

## دليل المدرب لتمارين غرف الدراسة

### الغرض

التدريب على التعامل مع مسائل السلوك والانضباط في الحالات التي من المحتمل أن يواجهها القادة أثناء عمليات نشرهم القادمة.

### نتائج تعلم المشاركين

التدريب على اتباع الإرشادات والممارسات الجيدة الموصى بها من الأمم المتحدة بشأن كيفية تحديد مخاطر سوء السلوك ومنع سوء السلوك، والتعامل مع ادعاءات سوء السلوك وإبلاغ الأمم المتحدة بسوء السلوك، والتعاون مع أنشطة الأمم المتحدة الأولية لتنصي الحقائق والتحقيقات.

### متى تستخدم تمارين غرف الدراسة هذه

ينبغي لمدربين البلدان المساهمة بقوات/أفراد شرطة أن يختاروا تمرينا واحدا على الأقل من تمارين غرف الدراسة وأن يدمجوه في تدريب غرف الدراسة المقدم للقادة. وفي "دورة أركان قيادة وحدات الشرطة المشكّلة (FPU)"، من الأفضل تقديم تدريب غرف الدراسة بشأن السلوك والانضباط في النصف الأول من الدورة قبل تمرين مراجعة منتصف المدة.

### كيفية استخدام تمارين غرف الدراسة هذه

تمارين غرف الدراسة هذه مصممة لنقدم إلى مجموعة من حوالي 20 متعلما، مقسمة إلى أربع مجموعات. وتتراوح مدة تمارين غرف الدراسة بين 45 دقيقة وساعتين كحد أقصى. وينبغي للمدربين أن يختاروا أحد تمارين غرف الدراسة من الأمثلة الأربعية المقدمة (انظر الجدول 1 - قائمة تمارين غرف الدراسة أدناه). ودراسات الحالة، والسيناريوهات، والأمثلة المستخدمة في تمارين غرف الدراسة وهمية ولكنها تستند إلى حالات حقيقة. ويستخدم التمرين 2 (ادارة المخاطر باستخدام السيناريوهات) سيناريوهات عامة: قد يرغب المدربون في تكييفها بشكل أكبر لتحقيق أقصى قدر من التعلم (على سبيل المثال عن طريق إضافة المزيد من المخاطر الخاصة بالبيئة للموقع المحدد الذي سيتم نشر الوحدة فيه).

ويوفر كل تمرين من تمارين غرف الدراسة جميع المعلومات التي يحتاجها المدرب لإجراء التمرين.

## الجدول 1 - قائمة تمارين غرف الدراسة

عنوان	العنوان
<p>دراسات حالة للمناقشة، عمل جماعي</p> <p>تحليل حالات سوء السلوك التي فشل فيها القادة في الوفاء بالتزاماتهم بشأن السلوك والانضباط، واستكشاف الممارسات الجيدة للقادة في منع سوء السلوك والإبلاغ عنه وكذلك التعاون مع أنشطة الأمم المتحدة الأولية لقصص الحقائق والتحقيقات.</p> <p>دراسة الحالة ألف - الاستغلال والاعتداء الجنسي</p> <p>دراسة الحالة باء - التحرش الجنسي</p> <p>دراسة الحالة جيم - سرقة وقود الأمم المتحدة</p> <p>دراسة الحالة دال - القيادة تحت تأثير الكحول</p>	<p><b>1 - دراسات حالة للمناقشة (ساعتان)</b></p>
<p>تمرين تحضير العمل القائم على السيناريو، والعمل الجماعي، (مع خيار للعمل الفردي)، ومناقشة عامة</p> <p>التدريب على تحديد مخاطر سوء السلوك <u>لسيناريو</u> من المحتمل أن يواجهه عند نشرهم والتدريب على وضع خطة عمل لمنع سوء السلوك.</p> <p>سيناريو 1: مخاطر سوء السلوك (موقع البلدة/المدينة)</p> <p>سيناريو 2: مخاطر سوء السلوك (الموقع البعيد)</p>	<p><b>2 - إدارة المخاطر باستخدام السيناريوهات (ساعة واحدة و 15 دقيقة)</b></p>

عندي	نهتم
<p>عرض فيديو وتحطيط للعمل (عمل جماعي مع خيار العمل الفردي)، ومناقشة عامة</p>	<p>3 - إدارة المخاطر باستخدام أشرطة الفيديو (ساعة واحدة و 45 دقيقة)</p> <p>التدريب على تحديد مخاطر سوء السلوك <u>لسيناريو نشر قادم</u> والتدريب على وضع خطة عمل بشأن منع سوء السلوك.</p> <p>وتوفر أربعة أشرطة فيديو:</p> <p>الفيديو 1: "الاستغلال والاعتداء الجنسيان: رسالة إلى القوات" (2017) (بالفرنسية مع ترجمة باللغة الإنجليزية)</p> <p>الفيديو 2: "مكافحة الاستغلال والاعتداء الجنسيين في جمهورية أفريقيا الوسطى" (2017) (بالفرنسية مع ترجمة باللغة الإنجليزية)</p> <p>الفيديو 3: "رواندا: الممارسات الجيدة بشأن تعزيز سلوك أفراد حفظ السلام" (2021) (بالإنجليزية مع ترجمة باللغة الفرنسية وكذلك باللغة الإنجليزية مع ترجمة باللغة الفرنسية)</p> <p>الفيديو 4: "مكافحة الاستغلال والاعتداء الجنسيين في الليل" (2017) (باللغة الإنجليزية مع خيار ظهور نص الكلام المسموع باللغة الإنجليزية)</p>
<p>عمل جماعي، مناقشة عامة</p>	<p>4 - تمرين: ما نوع الانتهاكات التي يجب إبلاغ الأمم المتحدة بها؟ (45 دقيقة)</p> <p>التدريب على تحديد أي من الانتهاكات يمكن للقائد التعامل معها وأيها لا يمكن ويجب إبلاغ الأمم المتحدة بها لإجراء تحقيق محتمل.</p>

#### التعامل مع المشاعر القوية والخلافات بشأن القيم

نظرا لأن التمارين تعامل مع قضايا حساسة، فقد يشعر بعض المتعلمين بمشاعر قوية أو يصطدمون بآخرين بشأن القيم. ولذلك من الممارسات الجيدة القيام بما يلي:

- وضع قواعد أساسية تعالج الخلافات بشأن القيم مثل "استمع بعقل مفتوح"، و "تصدى للمشكلة، لا للشخص"، و "وافق على الاختلاف".

• منح الإذن للمتعلمين بمعادرة الغرفة إذا كانوا يعانون من مشاعر قوية ويحتاجون إلىأخذ قسط من الراحة.

• جعل الدعم العاطفي متاحاً للمتعلمين بعد التدريب مثل منح فرصة لاستخلاص المعلومات بشأن المشاعر القوية التي ظهرت أثناء التدريب، أو منح إمكانية الوصول إلى المنشورة.

### الاستعدادات

قبل أسبوعين - 4 أسابيع: ينبغي للمدربين أن يحددوا أي أشخاص ذوي خبرة تلزم دعوتهم للمشاركة في التمارين (التمرينات)، بما في ذلك أحد كبار القادة لحضور التمرين الأول للتأكد على أهمية الموضوع (انظر خصائص المدربين في **”دليل المدرب لاستخدام مجموعة المواد التدريبية المعززة“**).

قبل أسبوع واحد - أسبوعين: ينبغي للمدربين أن يطلبوا من المتعلمين إكمال الدورتين عبر الإنترت وتقديم نسخ من شهادات إكمال دورتي التعلم الإلكتروني كدليل على اجتيازهم العنصر عبر الإنترت من الدورة.

قبل أسبوع واحد: ينبغي للمدربين أن يطلبوا من جميع المتعلمين قراءة دليل النشر (انظر **”الموارد الرئيسية“**). فهذا سيذكر المتعلمين بالرسائل الرئيسية من الدورة، قبل أن يحاولوا أداء أي تمرين.

وإذا كان من غير المحتمل أن يقوم المتعلمون بأي قراءة مسبقة، قد يرغب المدرب بدلاً من ذلك في تقديم عرض قصير (على سبيل المثال عرض لمدة 15 دقيقة ببرنامج باور بوينت) لمحفوظات دليل النشر ثم البدء فوراً بالتمرين الأول.

وتوفر قائمة بالم المواد واللوازم التدريبية في التعليمات لكل تمرين.

### طريقة تقييم التعلم

#### ما الذي يتم تقييم المتعلمين مقابلة؟

أثناء التدريب وجهاً لوجه، يتم تقييم أداء المتعلم على مقياس من 1 إلى 3 (1 - لا يفي بالتوقعات، 2 - يفي بالتوقعات، 3 - يتجاوز التوقعات).

ويمكن تقييم المتعلمين إما كمجموعة أو بشكل فردي. وخلال تمارين غرف الدراسة، سيقيّم أداء المجموعة/المتعلم باستخدام مزيج من ملاحظة المدرب وتحليل أي عمل مكتوب تم إنتاجه.

#### كيفية تحديد درجات تمرين

بينما يقود أحد المدربين التمارين، يقوم المدرب الآخر بتدوين ملاحظات بشأن أداء كل مجموعة/متعلم باستخدام مفتاح الحل للتمرين ويجمع أي عمل مكتوب تم إنتاجه. وبعد الانتهاء من التمارين، يقوم جميع المدربين باستعراض ملاحظات أداء كل مجموعة/متعلم وكذلك أي عمل مكتوب تم إنتاجه وتسجيل أدائهم على مقياس من 1 إلى 3. ويستخدم المدربون **الجدول 2 - معايير تحديد الدرجات** - التمارين لمساعدتهم على اتخاذ قرار بشأن الدرجة (انظر أدناه). وبعد ذلك، يقوم المدربون بإدراج الدرجة في نموذج تقييم الدورة (انظر مرفق **”دليل المدرب لاستخدام مجموعة المواد التدريبية المعززة“**) وكذلك أي ملاحظات رئيسية.

### ماذا يحدث إذا كان أداء المجموعة/المتعلم ضعيفاً أثناء تمرين؟

إذا كان أداء المجموعة/المتعلم ضعيفاً أثناء تمرين، يقوم المدرب على الفور بمعالجة أي نقاط تعلم مغفلة أو أُسيء فهمها أثناء الجلسة. ومع ذلك، في بعض الأحيان، قد يقرر المدرب أن هناك حاجة إلى جلسة “تلخيص” قصيرة إضافية بعد الانتهاء من جميع التمارين والسيناريوهات المحددة لتعزيز نقاط التعلم المحددة التي لم يتم فهمها بشكل جيد. (انظر دليل المدرب لاستخدام مجموعة المواد التدريبية المعززة للاطلاع على مزيد من الإرشادات)

### تحديد توقعات واضحة بشأن تقييم المتعلم

في بداية كل تمرين، يجب على المدربين أن يشرحوا للمتعلمين:

- ما سيتم تقييمهم على أساسه، وهو أداؤهم أثناء التمرين.
  - ما لن يتم تقييمهم على أساسه. فعلى سبيل المثال، وضح أن المتعلمين يشجعون على التحدث بصرامة عن التجارب السلبية وما يمكن تعلمه منها، وينبغي ألا يقلقا بشأن أي تداعيات على حياتهم المهنية أو لاجتياز التمرين.
  - كيف سيتم تقييمهم، على سبيل المثال على أساس ملاحظات المدرب أثناء العمل الجماعي، والمدخلات المقدمة خلال المناقشات الجماعية، والعمل المكتوب المقدم من المجموعة أو بشكل فردي.
  - أهمية مشاركة المتعلمين بنشاط في التمارين، لتحقيق أقصى قدر من تعلمهم وتعلم الآخرين وكذلك للتمكن من جمع الأدلة لتقدير أدائهم.
- وينبغي للمدربين أيضاً أن يديروا التمرين بنشاط لضمان حصول الجميع على فرصة للمشاركة والمساهمة.

## الجدول 2 - معايير تحديد الدرجات - التمارين

قد ينطبق أكثر من معيار واحد في الإطار

مستوى الأداء في التمارين	1 / الإفهام المكتملة	2 / فهم المكتملة	3 / تعميق المكتملة
<ul style="list-style-type: none"> <li>المهام الموكلة مكتملة أو غير مكتملة</li> <li>المدخلات المقدمة (من قبل الفرد أو كجزء من مجموعة): متوائمة مع جميع نقاط التعلم/مفتاح الحل المقدم للتمرين</li> <li>أظهرت قدرة مثالية على تطبيق إرشادات الأمم المتحدة على الحالات التي من المحتمل أن يواجهوها أثناء عمليات التشر</li> <li>القادمة كانت "حول الموضوع" وذات صلة بالتمرين</li> <li>جديدة للآخرين</li> <li>أظهرت فهماً للسياق الأوسع أو السياسات المتعلقة بالسلوك والانضباط</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>المهام الموكلة مكتملة أو غير مكتملة</li> <li>المدخلات المقدمة (من قبل الفرد أو كجزء من مجموعة): متوائمة مع عدد قليل جداً من نقاط التعلم أو لا شيء منها/مفتاح الحل المقدم للتمرين</li> <li>أظهرت ضعف القدرة على تطبيق إرشادات الأمم المتحدة على الحالات التي من المحتمل أن يواجهوها أثناء عمليات التشر</li> <li>القادمة كانت في الغالب "خارج الموضوع" ولم تتعلق بالغرض من التمارين</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>المهام الموكلة مكتملة (من قبل الفرد أو كجزء من مجموعة): متوائمة مع معظم نقاط التعلم/مفتاح الحل المقدم للتمرين</li> <li>أظهرت قدرة مرضية على تطبيق إرشادات الأمم المتحدة على الحالات التي من المحتمل أن يواجهوها أثناء عمليات التشر</li> <li>النشر القادمة كانت "حول الموضوع" وذات صلة بالتمرين</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>المهام الموكلة مكتملة (من قبل الفرد أو كجزء من مجموعة): متوائمة مع جميع نقاط التعلم/مفتاح الحل المقدم للتمرين</li> <li>أظهرت قدرة مرضية على تطبيق إرشادات الأمم المتحدة على الحالات التي من المحتمل أن يواجهوها أثناء عمليات التشر</li> <li>النشر القادمة كانت "حول الموضوع" وذات صلة بالتمرين</li> </ul>